

Seminarie2023

Thee-matinee Dubbel Storm

Seminarie - zondag 30 januari 2023 - 15:00

Dubbel Storm (<https://hetseminarie.nl/activiteiten/agenda/dubbelstorm-thee-matinee>)

nr	titel	toon	maat	A	J	Genre	Duur
1-01	Irthes arga	Dm	2/4	Accordeon	Viool	tango	
1-02	Firn di mekhutonim ahejm	G	3/4	Klarinet	Accordeon	klezmer	4:00
1-03	Besame mucho	Dm	4/4	Gitaar	Bas	latin	4:00
1-04	Dubbel Iers	Em	6/8	Mandola	(alt)fluit	Iers	
1-05	All the things you are	Abm	2/4	Gitaar	Cello	jazz	
1-06	Erlkönig	Gm	4/4	Gitaar	Cello	klassiek	6:00
1-07	Petite fleur	Gm	4/4	Klarinet	Accordeon	jazz	3:20
1-08	Zenska siptarska igra	Em	7/8	Tambura	Accordeon	volksmuziek	2:50
1-09	A fool such as I	G	4/4	Gitaar	Viool	country	3:30
1-10	To tango tis Nefelis	Bm	4/4	Gitaar	Cello	folk	
1-11	Arum dem fajer	Dm	4/4	Bas	Accordeon	klezmer	4:00
1-12	Dance me to the end of love	Em	4/4	Accordeon	Viool	jazz	
1-13	Vi ahin sol ikh gehn	Dm	2/4	Gitaar	Cello	klezmer	4:00
1-14	On a slow boat to China	G	4/4	Gitaar	Bas	jazz	3:20
1-15	Sjostakovitsj - 2nd Waltz	Dm	3/4	Mandola	Accordeon	klassiek	

Irthes arga



accordeon - Dm - 2/4 - Giannis

Vellas

Een Griekse tango uit 1944 - Je kwam te laat op het pad van mijn leven. Ik word niet verliefd op je. Je kwam te laat: ik heb al een ander...

D / Gm / C7 / F

Dm / E^Ø / A7 / Dm Gm Dm A7 / Dm

Dm -Borie na sèferè ta **E^Ø**jèrie,
A7ties margaritès poe ba **Dm**da.

-Borie na sèferè to **E^Ø**kiema,
A7stien ammodia poe tragoe **Dm**da.

GmBorie na sèferie cha **C7**ra,
borie na sèferè ie **F**liepie,
ma ien ar **E7**ga, polie ar **A7**ga -
na moe ksiepniesies kardioch **A7**tiepie. **Dm**

Ierthès ar **E^Ø**ga - **A7**sto dromo ties zo **Dm**ies moe.

Ierthès ar **E^Ø**ga - **A7**ja na moe fèries **Dm**tie chara.

DMjan allie **Gm**pèrasè, **C7**ta chadia ties mè **F**kèrasè.

Kapja vra **E^Ø**dia - **A7**moe pèrè tien kar **Dm**dia...

Ierthès ar **E^Ø**ga - **A7**sto dromo ties zo **Dm**ies moe.

Ierthès ar **E^Ø**ga - **A7**pos thès aliethia **Dm**na sto po;

DDèn èro **Gm**tèvomè **C7**mazie soe kian pla **F**nèvoemè

Ierthès ar **E^Ø**ga - **A7**akoma èkien aga **Dm**po.

Irthes arga

Ἦρθες αργά

Je kwam te laat

A

B

C

Borie na sèferè ta jèrie, ties margaritès poe ba da.
 Borie na sèferè to kiema, stien ammodia poe tragoe da.
 Borie na sèferie cha ra, borie na sèferè ie liepie,
 ma ien ar ga, polie ar ga - na moe ksiepniesies kardioch tiepie.
 Ierthès ar ga - sto dromo ties zo ies moe.
 Ierthès ar ga - ja na moe fèries tie chara.
 Mjan allie pèrasè, ta chadia ties mè kèrasè.
 Kapja vra dia - moe pèrè tien kar dia...

Ierthès ar ga - sto dromo ties zo ies moe.
 Ierthès ar ga - pos thès aliethia na sto po;
 Dèn èro tèvomè mazie soe kian pla nèvoemè
 Ierthès ar ga - akoma èkien aga po.

Firn di mekhutonim ahejm

klarinet - G - 3/4 -

Aan het eind van een jiddische bruiloft
worden met deze muziek de schoonouders
(Mechutonim) naar huis gebracht.

Firn di mekhutonim ahejm

A

B

C

Slot

Besame mucho

gitaar - Dm - 4/4 - Consuelo Velázquez

Rumba - Kus me alsof vandaag de laatste
keer is...

Dm | **E^b7** | **Dm** | **E7 A7** |

Dm Besame, besame **Gm** mucho,
Como si **A°** fuera esta **Gm** noche la **A7** última **Dm** vez,
D7 Besame, besame **Gm** mucho,
Dm Que tengo miedo a **F°** perderte, **A7** perderte **Dm** despues.

Gm Quiero sentirte muy, **Dm** cerca mirarme en tus,
A ojos verte junto a **Gm9** mí.
Gm Piensa que tal vez, **Dm** mañana yo ya estare,
E7 lejos, muy **B^b** lejos de **A7** ti.

Intro 2x A Intro A B A B A (laatste regel 3x) Intro
Intro

Dubbel Iers

mandola - Em - 6/8 -

Twée Ierse deunen: 'The star of the county
down' en 'Crested Hens'

Dubbel Iers

waltz

Trad

♩ = 150

The Star of the County Down + Crested Hens

A

B *The start of the county down*

C

D *Crested hens*

B

A

All the things you are

gitaar - Abm - 2/4 - Oscar Hammerstein

Jazz standard uit 1939 van Jerome Kern en
Oscar Hammerstein

F#° / B7 / EΔ / C+

Fm7You **B^bm7**are the **E^b7**promised kiss of **A^bΔ**springtime
That **D^bΔ** makes the lonely **G7**winter seem **CΔ**long.

Cm7You **Fm7**are the **B^b7**breathless hush of **E^bΔ**evening
That **A^bΔ**trembles on the **D7**brink of a lovely **GΔ**song.

You are the **Am7**angel glow **D7**that lights a **GΔ**star.

The dearest **F#°**things I know **B7**are what you **E**are. **C+**

Fm7Some **B^bm7**day my **E^b7**happy arms will **A^bΔ**hold you
And **D^bΔ**some **G^b6**day I'll **Cm7**know that moment **B°**divine
When **B^bm7**all the things **E^b7**you are are **A^b6**mine.

1e cello; 2e zang+lopendebas;3 fluiten, vanaf B zang
+ lange noten

All the things you are

Oscar Hammerstein

Jerome Kern

A

Section A consists of 12 measures of music in 4/4 time, key of F major (three flats). The melody is written in treble clef. Chords are indicated below the staff: Fm7, Bbm7, Eb7, AbΔ, DbΔ, G7, CΔ, Cm7, Fm7, Bb7, EbΔ, AbΔ, D7, GΔ. A triplet of eighth notes is marked in measure 10.

B

Section B consists of 12 measures of music in 4/4 time, key of F major. The melody is written in treble clef. Chords are indicated below the staff: Am7, D7, GΔ, F#°, B7, EΔ, C+, Bbm7, Eb7, AbΔ, DbΔ, Gb6, Cm7, B°. A triplet of eighth notes is marked in measure 10.

C

Section C consists of 12 measures of music in 4/4 time, key of F major. The melody is written in treble clef. Chords are indicated below the staff: Fm7, Bbm7, Eb7, AbΔ, DbΔ, Gb6, Cm7, B°, Bbm7, Eb7, AbΔ, G7, C7, AbΔ. A first ending bracket covers measures 10 and 11, and a second ending bracket covers measure 12.

Erlkönig

gitaar - Gm - 4/4 - Franz Schubert

De 'Erlkönig' - in 1782 geschreven door Goethe en in 1815 op muziek gezet door Schubert - vertelt het trieste verhaal van een vader die 's nachts te paard naar huis rijdt met zijn zoon in zijn armen. De jongen (die vermoedelijk doodziek is) ziet in zijn koortsdromen de elfenkoning, een symbool van de dood, die hem probeert mee te lokken naar de 'andere zijde'. Het angstige kind roept naar zijn vader om hulp. De elfenkoning probeert het opnieuw, uiteindelijk dreigt hij het kind met geweld mee te nemen. Als vader en kind op hun bestemming aankomen, blijkt de jongen gestorven te zijn; hij is voor de elfenkoning bezweken.

Gm / / / / / Cm6 / Gm D7 Gm / / / / / Cm6 / C#° / D

Wer Gm reitet so D spät durch Gm Nacht und D Wind?

Es G7 ist der Cm Vater mit B^b sei F nem B^b Kind;

Er C° hat den B^b Knaben C° wohl in dem B^b Arm,

Er D7 faßt ihn Gm sicher, E^b er A⁰ hält D7 ihn Gm warm. / / / /

Mein Gm Sohn, was birgst A⁰ du so Gm bang G7 dein Ge Cm sicht? - /

Siehst G7 Vater, Cm du den G7 Erlkönig Cm nicht? /

F7 Den G° Erlen F könig mit G° Kron und F Schweif? -

Mein F7 Sohn, es ist ein B^b Nebelstreif. / / Cm / B^b F

„Du B^b liebes F7 Kind, komm, B^b geh mit F7 mir!

Gar B^b schöne F Spiele C7 spiel ich mit F dir;

Manch F7 bunte B^b Blumen sind F7 an dem B^b Strand,

Meine G7 Mutter hat manch B^b gül F7 den Ge B^b wand.“

G7 Mein D Vater, mein Vater, und hörst du nicht,

Was Erlenkönig mir leise ver Bm spricht? - /

F#7 Sei Bm ruhig, B7 bleibe Em ruhig, mein Kind;

In Am dürrer G Blättern D7 säuselt der G Wind. -

G7 „Willst, C feiner Knabe, du G7 mit mir gehn?

Meine E7 Töchter Am sollen dich E7 warten Am schön;

Meine D7 Töchter G führen den D7 nächtlichen G Reihn

Und G7 wiegen und C tanzen und G7 singen dich C ein,

Sie G7 wiegen und C tanzen und G7 singen dich C ein.“ /

Mein E Vater, mein Vater, und siehst du nicht dort

Erlkönigs Töchter am düstern C#m Ort? - /

G#7 Mein C#m Sohn, mein F#m Sohn, ich A7 seh es ge Dm nau:

Es Gm6 scheinen die alten Dm Wei A7 den so Dm grau. / / / /

Dm „Ich E^b liebe dich, mich F° reizt deine schöne Ge E^b stalt;

Und G° bist du nicht G#° willig, so Dm brauch A ich Ge Dm walt.“

Mein F Vater, mein Vater, jetzt faßt er mich an!

G7 Erl D7 könig Gm hat Cm6 mir ein Gm Leids D7 ge Gm tan! /

Dem Gm Vater grauset's, er Cm6 reitet ge Gm schwind,

Er hält F in Gm Armen das G7 ächzende Cm Kind, / /

er A^b reicht den C#° Hof mit Müh' und A^b Not;

In seinen Armen das C#° Kind war tot. D7 Gm

Erlkönig

12

8

18

27

37

45

55

60

66

72

78

Gm *C#°* *D* *Gm* *D* *Gm* *D* *G7* *Cm* *Bb* *F*

Ni Ver rei- tet so spät durch nacht und wind? Es ist der va- ter mit sei- nem

Bb *C°* *Bb* *C°* *Bb* *D7* *Gm* *Eb* *A°* *D7* *Gm*

kind. Er hat den kna- ben wohl in dem arm. Er faßt ihn si- cher, er hält ihn warm.

Gm *A°* *Gm* *G7* *Cm* *G7*

F1 Mein Sohn, was birgst du so bang dein ge- sicht? *S1* Siehst, va- ter,

Cm *G7* *Cm* *F7* *G°* *F* *G°* *F*

du den Erl- kö- nig nicht? den Er- len- kö- nig mit kron' und schweif?

F7 *Bb* *Cm* *Bb* *F* *Bb* *F7* *Bb*

F2 Mein sohn, es ist ein ne- bel- streif. *E1* Du lie- bes kind, komm, geh mit

F *C7* *F*

mir! Gar schö- ne spie- le spiel- ich mit dir. Manch

F7 *Bb* *F7* *Bb* *G7* *Cm* *Bb* *F7*

bun- te blu- men sind an dem strand. Mei- ne mut- ter hat mach gül- den ge-

Bb *G7* *D*

wand. *S2* Mein va- ter, mein va- ter, und hö- rest du nicht, was Erl- len- kö- nig mir

Bm *F#7* *Bm* *B7* *Em* *Am*

lei- se ver- spricht? *F3* Sei ruhig, blei- be ru-, hig, mein kind. In dür- ren

G *D7* *G*

Blät- tern säu- selt der wind.

Erlkönig

80 **G7** **C** **G7** **C** **E7** **Am**
E2 Willst, fei- ner- kna- be, du mit mir gehn? Mei- ne töch- ter sol- len dich

84 **E7** **Am** **D7** **G7** **D7** **G**
war- ten schön. Mei- ne töch- ter- füh ren den nächt- li- chen reihn, und

87 **G7** **C** **G7** **C** **G7** **C** **G7** **C**
wie- gen und tan- zen und sin- gen dich ein, sie wie- gen und tan- zen und sin- gen dich ein.

91 **E** **C#m**
S3 Mein va- ter, mein va- ter, und siehst du nicht dort Erl- kö- nigs töch- ter am dü- stern ort

99 **G#7** **C#m** **F#m** **A7** **Dm** **Gm6** **Dm** **A7** **Dm**
F4 Mein sohn, mein sohn, ich seh' es gen- au: Es schei- nen die al- ten wei- den so grau.

107 **Dm** **Eb** **F°** **Eb** **G°**
E3 Ich lie- be dich, mich reizt dei- ne schö- ne ge- stalt! Und bist du nicht

115 **G#°** **Dm** **A** **Dm** **F**
wil- lig, so brauch' ich ge- walt. **S4** Mein va- ter, mein va- ter, jetzt fasst er mich an!

122 **G7** **D7** **Gm** **Cm6** **Gm** **D7** **Gm** **Cm6**
Erl- kö- nigh hat mir ein leids ge tan! **N2** Dem va- ter grau- set's, er rei- tet ge-

130 **Gm** **F/9** **Gm** **G7** **Cm** **Ab**
schwind, er hält in ar- men das äch- zen- de kind, er- reicht den

138 **C#°** **Ab** **C#°** **D7** **Gm**
hof mit müh' und noth. In sei nen ar men das kind war todt.

Petite fleur

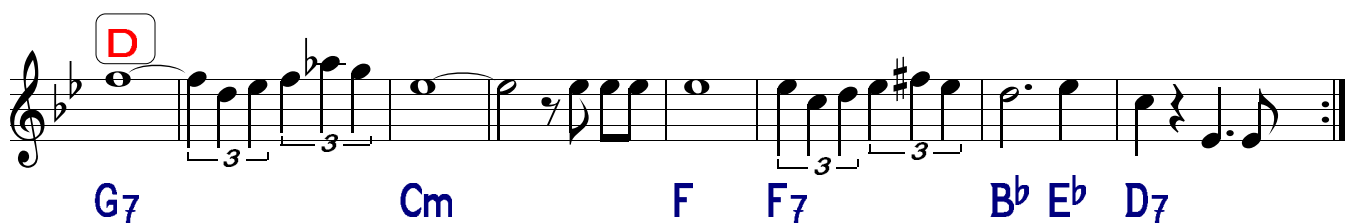
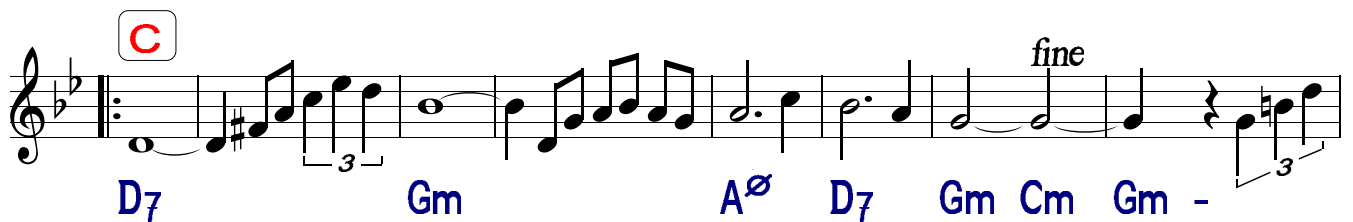
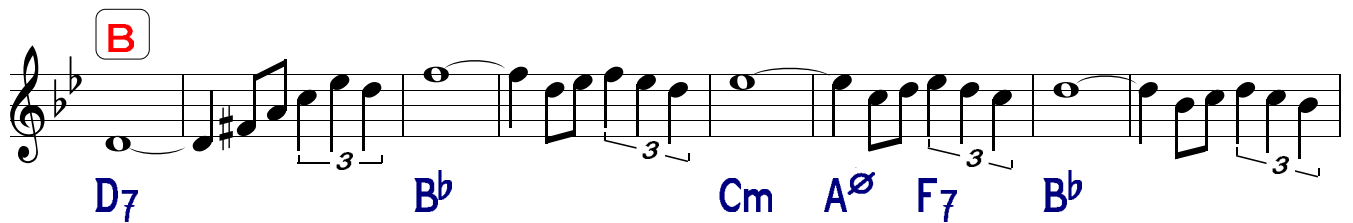
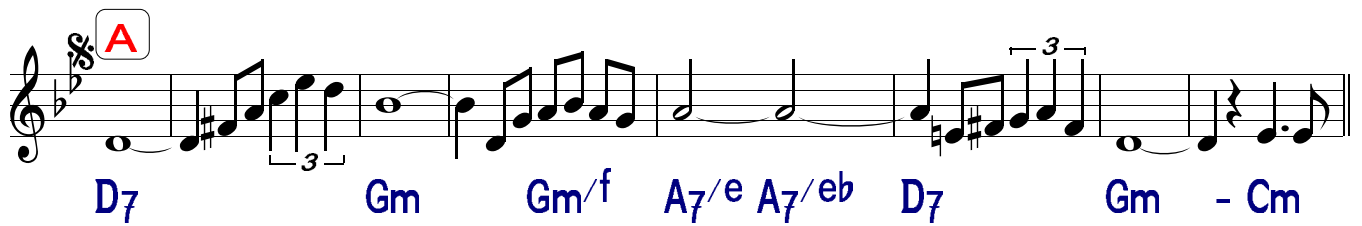
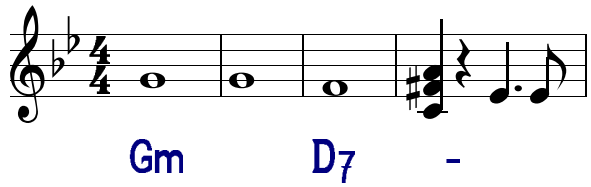
klarinet - Gm - 4/4 -

Jazzstandard van saxofonist Sidney
Bechet uit 1952

Petite fleur

Sidney Bechet (1950)

♩ = 120



Zenska siptarska igra

tambura - Em - 7/8 -

Albanese vrouwendans

Em / / / /

Em D / C B / Am / Em

Em Merak kur t'u bona, s'pari kur te B7 pashë
Vet'lla t'bukura t'holla, marshalla te Em thashë
Am Bukuria jote, B7 më bon që të du
Po t'tham mori vashe, ti do t'jesh për Em mu.

Em Nji letër ta shkrova, moj e buk'ra B7 ime
Dashnin ta kërkova, jet' për zemrën Em time
Am Ah kjo zemëra ime, B7 veç për ty mendon
Ke lon shumë kujtime, me atë t'bukrën Em goj'

Em Letrën kur e mora, filloi m'nxu dash B7 nija
Ah sa fort u gëzova, filloi lumtu Em rija
Am Ah kjo dashnija, B7 shpejt do t'na bashkoje
M'erdhi dhe rinia, qe ne do t'ka Em lojme.

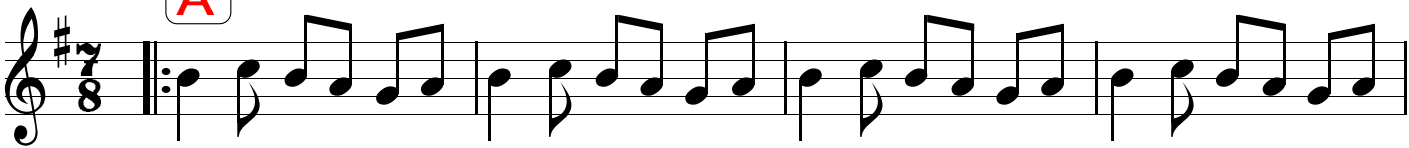
echo, niet te zwaar

Ženska Šiptarska Igra

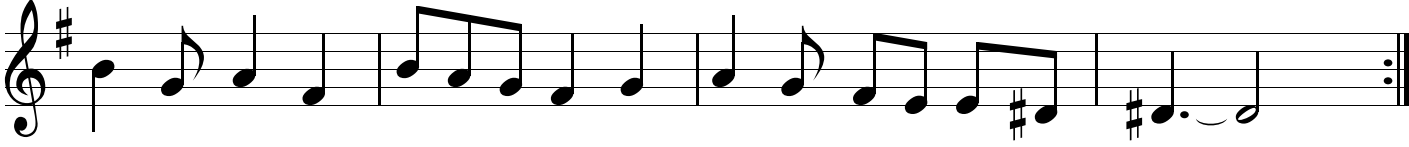
Sqiptaarse vrouwendans

SQ

A

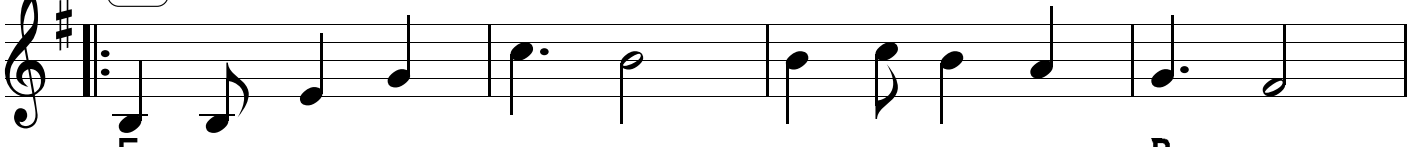


Em

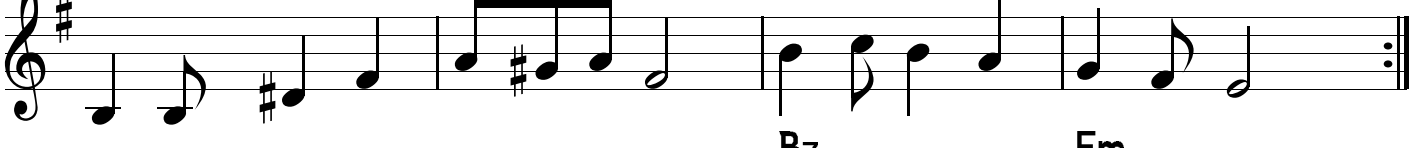


D C B Am B

B

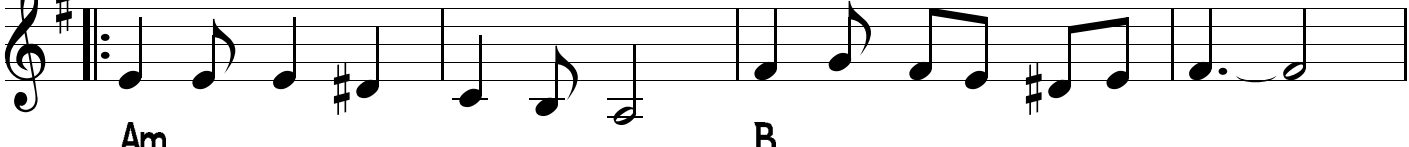


Em B

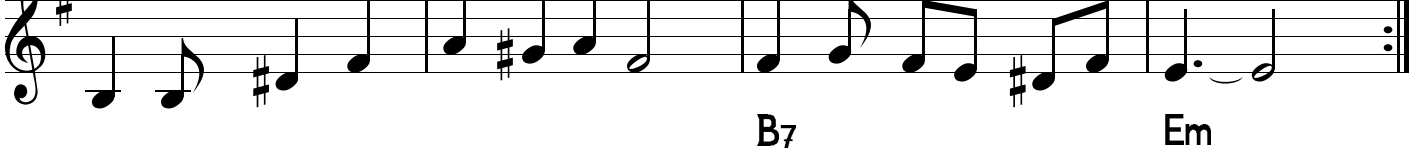


B₇ Em

C



Am B



B₇ Em

A fool such as I

gitaar - G - 4/4 - Bill Trader

Uit 1952. Onder meer door Jim Reeves, Elvis Presley en Bob Dylan op de plaat gezet.

Pardon **G** me if I'm **B7** sentimental,
when **C** we say good **G** bye
Cm6 Don't be **G** angry with **Dm6** me
- **E7** should I **Am** cry

D7 When you're **G** gone, yet I'll **B7** dream a little **C** dream
as years go **G** by
Cm6 Now and **G** then,
F#° there's a **Am** fool, **Cm6** such as **G** I.

Dm7 Now **G7** and **C** then there's a **E°** fool,
such as **G** I am **Cm6** over **G** you
You **D** taught me how to **A7** love and **G°** now
you **Bm** say that we **E7** are **Cm6** through

D7 I am a **G** fool, but I'll **B7** love you dear,
un**C**til the day I **G** die
Cm6 Now and **G** then
F#° there is a **Am** fool **Cm6** such as **G** I.

intro Arent - op zn kop - 3e keer - Country-jazz
dubbelgrepen

To tango tis Nefelis

gitaar - Bm - 4/4 - Loreena McKennitt
De tango van Nefeli

Twee kleine engeltjes stalen Nefeli's
gouden doek

capo II

AmTo chrieso koerèllie, poe sta malja,
tis **E7**forajie Nefèlli, na ksèchoriezja
Fpolloes mè stampellie, ierthanè djo
mie **E7**krie, miekrie ajèllie, kè to klepsa **Am**nè

AmDjo mikri ajèllie, poe staniera,
toes **E7**thelan tie Nefèllie, na tien ta-iezoe
Fnè rodie kè mèllie, na mie thiemate,
E7na ksèknai tie thèlli, tien planepsa **Am**nè

DmJakinthie ke krienda, tis klepsan toa,
Amroma ke to forannè ki i erotes,
pe **E7**tondas sa-ietjès,
tien perieje **Am**loen

DmMao kaloso Dieas, ties pernie to,
ne **Am**ro ties efiebiejas
tien kannie sie-nè **E7**fo kè tienskorpa,
jia na mien tie **Am**vroen

3x + A ziz

To tango tis Nefelis

Haris Alexiou

Το τανγκό της Νεφέλης

Loreena McKennitt

A

B

Chords: Bm, F#7, G, F#, F#7, Bm, Bm, Em, Bm, F#, F#7, Bm, F#7, Bm.

To chrieso koerèllie, poe sta malja,
tis forajie Nefèlli, na ksèchoriezja
polloes mè stampellie, ierthanè djo
miekrie, miekrie ajèllie, kè to klepsanè

Djo mikri ajèllie, poe staniera,
toes thelan tie Nefèllie, na tien ta-iezoe
nè rodie kè mèllie, na mie thiemate,
na ksèknai tie thèlli, tien planepsanè

Jakinthie ke kriena, tis klepsan toa,
roma ke to forannè, ki i erotes,
petondas sa-ietjès, tien periejeloen

Mao kaloso Dieas, ties pernie to,
nero ties efiebiejas tien kannie sie-nèfo
kè tienskorpa, jia na mien tie vroen

Arum dem fajer

bas - Dm - 4/4 -

Uit het Jiddishe repertoire
Rondom het vuur zingen we liederen - dans
en zang is ons leven

ziz

A7Arum dem **Dm**fajer, **Gm**mir singen **Dm**lider,
Gmdi nakht iz **Dm**tajer, **E7**men **A7**vert nit **Dm**mider.
A7Un zol der **Dm**fajer, **Gm**farlosjen **Dm**vern,
Gmsjajnt ojf der **Dm**himl, **E7**mit **A7**zajne **Dm**sjteren.
F7To krojnt di **B^b**kep **D7**mit blumen **Gm**krantsn,
arum dem **C**fajer, **C7**mir'n frejlach **F**tantsn.
Vajl tants un **Gm**lid iz unzer **E7**lebn,
der nakht in **A7**sjlof khalojmes **Dm**sjvebn.

intro: zang langzaam; slot EEEE D none

Arum dem fajer

A
 Dm Gm Dm Gm Dm E7 A7 Dm A7 -
B
 F7 B^b D7 Gm C C7 F
 Gm E7 A7 Dm F7
 Dm

A7 Dm Gm Dm
 Arum dem fajer, mir singen lider,
Gm Dm E7 A7 Dm
 di nakht iz tajer, men vert nit mider.
A7 Dm Gm Dm
 Un zol der fajer, farlosjen vern,
Gm Dm E7 A7 Dm
 sjajnt ojf der himl, mit zajne sjteren.
F7 B^b D7 Gm
 To krojnt di kep mit blumen krantsn,
C C7 F
 arum dem fajer, mir'n frejlach tantsn.
Gm E7
 Vajl tants un lid iz unzer lebn,
A7 Dm
 der nakht in sjlof khalojmes sjvebn.

Dance me to the end of love

accordeon - Em - 4/4 - Leonard Cohen

De brandende viool...

Am Dance me to your beauty with a **Em** burning violin
Am Dance me through the panic till I'm **Em** gathered safely in
Am Lift me like an olive branch and **Em** be my homeward dove
B7 Dance me to the end of **Em** love
B7 Dance me to the end of **Em** love

Oh, let me see your beauty when the witnesses are gone
Let me feel you moving like they do in Babylon
Show me slowly what I only know the limits of

D D Em Em D D Em Em

Dance me to the wedding now, dance me on and on
Dance me very tenderly and dance me very long
We're both of us beneath our love, we're both of us above

Dance me to the children who are asking to be born
Dance me through the curtains that our kisses have outworn
Raise a tent of shelter now, though every thread is torn

D D Em Em D D Em Em

Dance me to your beauty with a burning violin
Dance me through the panic till I'm gathered safely in
Touch me with your naked hand or touch me with your glove

Niet te jazzy, intro A zonder melodie

Dance me to the end of love

Leonard Cohen

Sheet music for "Dance me to the end of love" by Leonard Cohen, featuring guitar chords and a key signature of one sharp (F#).

The music is written in 4/4 time and consists of three staves. The first staff is marked with a red 'A' in a box, indicating the start of the main section. The second staff continues the melody. The third staff is marked with a red 'B' in a box, indicating the start of a new section, and includes a repeat sign.

Staff 1 (Section A):

- Measure 1: A minor (Am)
- Measure 2: A minor (Am)
- Measure 3: E minor (Em)
- Measure 4: E minor (Em)
- Measure 5: A minor (Am)
- Measure 6: A minor (Am)
- Measure 7: E minor (Em)
- Measure 8: E minor (Em)

Staff 2:

- Measure 1: A minor (Am)
- Measure 2: A minor (Am)
- Measure 3: E minor (Em)
- Measure 4: E minor (Em)
- Measure 5: B major (B)
- Measure 6: B major (B)
- Measure 7: E minor (Em)
- Measure 8: E minor (Em)

Staff 3 (Section B):

- Measure 1: B major (B)
- Measure 2: B major (B)
- Measure 3: E minor (Em)
- Measure 4: E minor (Em)
- Measure 5: D major (D)
- Measure 6: D major (D)
- Measure 7: E minor (Em)
- Measure 8: E minor (Em)

Vi ahin sol ikh gehn

gitaar - Dm - 2/4 -

Een van de bekendste nummers van Leo Fuld,
een Nederlands vertolker van het Jiddische lied

-Vi ahin zol ikh **Dm**geyn? - Ver kon entfernen **Gm6**mir?
A7Vi ahin zol ikh **Gm6**geyn? - Az farshlosn z'yede **Dm**tir
S'iz di velt groys genug, **D7**Nor far mir iz eng un **Gm**kleyne
Vi a blik kh'muz tsu **Dm**rik - S'iz tsushtert yede **A7**brik
Vi ahin zol ikh **Dm**geyn?

Dort ahin vel ikh geyn, in mayn land vus iz fray
Dort ahin vel ikh geyn, boyen veln mir oyf dos nay
A land vu yidishkayt blit, leybn vet dort fray un glik
Dort ist unzer heym, mir lebn fray un ayngeneym
Dort ahin vel ikh geyn!

Tell me, where can I go? There's no place I can see.
Where to go, where to go? Every door is closed to me.
To the left, to the right, it's the same in every land.
There is nowhere to go, and it's me who should know,
Won't you please understand?

Now I know where to go, where my folk proudly stand.
Let me go, let me go, to that precious promised land.
No more left no more right, lift your head and see the light.
I am proud, can't you see, for at last I am free:
No more wandering for me.

Joost tussenspel laatste regel

Vi ahin sol ikh gehn

- Dm Gm6 A7 Gm6 A7 Dm

- Dm D7 Gm - Dm - A7 - Dm

Gm - Dm - A7 - Dm

Vi ahin zol ikh gejn? Ver kon entfernen mir?

Vi ahin zol ikh gejn? Az farshlosn z'jede tir.

S'iz di velt grojs genug - Nor far mir iz eng un klejn

Vi a blik kh'muz tsurik, s'iz tsushtert jede brik,

Vi ahin zol ikh gejn?

Dort ahin vel ikh gejn, in ajn land vus iz fraj.

Dort ahin vel ikh gejn, bojen veln mir ojf dos naj.

A land vu jidishkajt blit - lejbn vet dort fraj un glik.

Dort ist unzer hejm; mir lebn fraj un ajngenejm:

dort ahin vel ikh gejn!

On a slow boat to China

gitaar - G - 4/4 - Frank Loesser

Zo'n beetje de langste reis die men zich
rond 1950 kon voorstellen...

G F# F / E7 / A7 / D7 / G / D7

G^Δ I'd love to **G^{#o}** get you on a **Am7** slow boat to **A^{#o}** China
- **G** all to my **B7** self al **C^Δ** one **E7**

Am7 To get you to **A^{#o}** keep you in my **Bm7** arms **B7** ever **E7** more
A7 Leave all your **A6** lovers **Am7** weeping on the faraway **D7** shore

G Out on the **G^{#o}** briny with a **Am7** moon big and **A^{#o}** shiny,
G melting your **B7** heart of **C6** stone **E7**

Well, **Am7** I'd love to **A[∅]** get you on a **G** slow **F#** boat **F** to **E7** China,
A7 all to my **D7** self a **G** lone

6 laatste maten (eerste
twee alleen gitaar)

On a slow boat to China

Frank Loesser

A

B

A

C

^{GΔ} I'd love to ^{G#°} get you on a ^{Am7} slow boat to ^{A#°} China
^G all to my ^{B7} self ^{CΔ} alone ^{E7}
^{Am7} To get you to ^{A#°} keep you in my ^{Bm7} arms ^{B7} evermore ^{E7}
^{A7} Leave all your ^{A6} lovers ^{Am7} weeping on the faraway ^{D7} shore

^{GΔ} Out on the ^{G#°} briny with a ^{Am7} moon big and ^{A#°} shiny
^G melting your ^{B7} heart of ^{C6} stone ^{E7}
^{Am7} Well, I'd love to ^{D6} get you on a ^G slow ^{F#} boat to ^{F7} China ^{E7}
^{A7} all to my ^{D7} self ^{GΔ} alone

Sjostakovitsj - 2nd Waltz

mandola - Dm - 3/4 - Dmitri Sjostakovitsj

De tweede wals uit de Suite voor variété-orkest van Dmitri Sjostakovitsj is de enige keer dat een klassiek stuk de top 2000 heeft gehaald...

2nd Waltz

mandolin

Dmitri Sjostakovitsj

Sheet music for Mandolin, 2nd Waltz by Dmitri Sjostakovitsj. The music is in 3/4 time and B-flat major. The score includes 16 measures across 8 staves. Chords are indicated by letters (Dm, A7, Eø, Gm, C7, F, D7, Bb, F7, Bbm, F7, Bb, F, A7) and fingerings are shown with numbers 1-4. A red box labeled 'A' is above the 4th measure, and a red box labeled 'B' is above the 10th measure. A red box labeled 'C' is above the 14th measure. The piece ends with a double bar line and the text 'D.C.al fine'.

